

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 0725-21
SUBASTA A LA BAJA BINACIONAL EF 0725-21

AQUISIÇÃO DE EQUIPAMENTOS BORDA DE REDE LÓGICA (SWITCHES, FIREWALLS), ACESSÓRIOS E SERVIÇOS PARA O ESTABELECIMENTO DE LIGAÇÕES DE COMUNICAÇÃO ENTRE O SCC E O NMR5, INCLUINDO GARANTIA DO FABRICANTE E DA SOLUÇÃO

ADQUISICIÓN DE EQUIPOS DE BORDE DE RED LÓGICA (SWITCHES, FIREWALLS), ACCESORIOS Y SERVICIOS PARA EL ESTABLECIMIENTO DE ENLACES DE COMUNICACIÓN ENTRE EL SCC Y EL NMR5, INCLUYENDO GARANTÍA DEL FABRICANTE Y DE LA SOLUCIÓN

ADITAMENTO 3**ADITIVO 3**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0725-21, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

I) De conformidad a lo dispuesto en el sub ítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0725, la ITAIPU responde preguntas realizadas por firmas interesadas en esta licitación:

PERGUNTA 1.

CLÁUSULA 4a “A CONTRATADA obriga-se a executar, nas mesmas condições contratuais, os acréscimos ou supressões quando se fizerem nos quantitativos do fornecimento objeto deste CONTRATO. A variação de quantidade está limitada a 25% (vinte e cinco por cento) do valor deste CONTRATO.” Consulta: como podem-se definir aumentos ou exclusões no contrato? Eventuais aumentos irão naturalmente gerar uma obrigação de Itaipu pagar pelo aumento?

PREGUNTA 1.

CLÁUSULA 4a “-EL CONTRATISTA se obliga a ejecutar, en las mismas condiciones contractuales, los aumentos o supresiones que se fijaren en los cuantitativos del suministro objeto de este CONTRATO. La variación de la cantidad está limitada al 25% (veinticinco por ciento) del valor de este CONTRATO.” Consulta: ¿Cómo se pueden fijar aumentos o supresiones al contrato? ¿Eventuales aumentos generarán naturalmente una obligación de Itaipú para pagar por el aumento?

RESPOSTA

Trata-se de uma discricionariade da ITAIPU e será formalizada por meio de aditamento contratual. Caso ocorra aumento de quantitativo, a ITAIPU pagará pelo equipamento e/ou serviço correspondente, nos termos contratuais.

RESPUESTA

Queda a discreción de la ITAIPU y será formalizado por medio de aditivo contractual. En caso de que ocurra un aumento cuantitativo, la ITAIPU pagará por el equipo y/o servicios correspondientes, en los términos contractuales.

PERGUNTA 2.

CLÁSULA 5.1.: “A área gestora deverá fiscalizar o fiel cumprimento das obrigações estabelecidas neste CONTRATO, sendo responsável, ainda, por: recusar materiais ou insumos considerados inadequados para o fim a que se destinam, devendo os mesmos serem substituídos, sem nenhum custo adicional à ITAIPU” Consulta: Poder-se-ia deixar expressado que “... insumos considerados

PREGUNTA 2.

CLÁSULA 5.1.: “El área gestora deberá fiscalizar el fiel cumplimiento de las obligaciones establecidas en el presente CONTRATO, debiendo además: rechazar materiales o insumos considerados inadecuados para el fin a que se destinan, debiendo los mismos ser sustituidos, sin ningún costo adicional a ITAIPU” Consulta: ¿Se podría dejar expreso que “... insumos considerados inadecuados a las EE.TT”?

inadequados para as EE.TT"?

RESPOSTA

As especificações técnicas fazem parte do instrumento contratual, portanto, entende-se que os materiais e suprimentos devem estar de acordo com as mesmas para serem aceitos, conforme indicado na Cláusula 12 da Minuta do Contrato.

PERGUNTA 3.

CLÁUSULA 9a “A CONTRATADA deverá entregar os painéis e todos os equipamentos, materiais, acessórios e outros componentes no Almoxarifado da Usina Hidrelétrica de ITAIPU, Supercarretera de ITAIPU - Hernandarias - PY.” Consulta: Em relação aos dias e horários de entrega, entendemos que seja durante o horário de expediente de ITAIPU. Nosso entendimento está correto?

RESPOSTA

Entendimento correto.

PERGUNTA 4.

CLÁUSULA 14 “Constitui, ainda, obrigação da CONTRATADA, encaminhar com a solicitação de pagamento a seguinte documentação para gestão contratual: Cópia autenticada da Planilha de “*Declaración Jurada de Salarios*” do mês anterior à prestação dos serviços, com o correspondente “*Extrato da Conta*” e “*Comprovante de pagamento ou transação*”, de suas obrigações sociais (*Aporte Obrero Patronal*), referente ao pessoal asignado ao serviço contratado, expedido pelo Instituto de Previdência Social do Paraguai; ou “*CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO CON EL SEGURO SOCIAL*” por não ser devido no conceito de *Aporte Obrero Patronal*, em vigor na data de sua apresentação na ITAIPU;” Consulta: A apresentação de um certificado de conformidade previdenciária pode ser considerada documentação suficiente, sem a necessidade de fazer uma declaração de compromisso?

RESPOSTA

O “*CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO CON EL SEGURO SOCIAL*” pode substituir a cópia autenticada da Planilha de “*Declaración Jurada de Salarios*” (...), quando a CONTRATADA não

RESPUESTA

Las especificaciones técnicas forman parte del instrumento contractual, por lo tanto, se entiende que los materiales e insumos deben ir acorde a las mismas para ser aceptados, conforme indicado en la Cláusula 12 de la Minuta de Contrato.

PREGUNTA 3.

CLÁUSULA 9a “EL CONTRATISTA deberá entregar los paneles y todos los equipos, materiales, accesorios y otros componentes en el Almacén de la Central Hidroeléctrica de ITAIPU, Supercarretera de ITAIPU - Hernandarias - PY.” Consulta: Respecto a los días y horas de entrega, entendemos que es en horario de oficina de ITAIPU. Es correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA

Entendimiento correcto.

PREGUNTA 4.

CLÁUSULA 14 “Constituye, además, obligación del CONTRATISTA remitir con la solicitud de pago la siguiente documentación para la gestión contractual: copia autenticada de la Planilla de “*Declaración Jurada de Salarios*” del mes anterior al de la realización de los servicios, con los correspondientes “*Extracto de Cuenta*” y “*Comprobante de pago o transacción*”, de sus obligaciones sociales (*Aportes Obrero Patronal*), referente al personal asignado para el servicio contratado, expedidos por el Instituto de Previsión Social del Paraguay; o “*CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO CON EL SEGURO SOCIAL*” por no adeudar en concepto de *Aporte Obrero Patronal*, vigente a la fecha de su presentación en la ITAIPU;” Consulta: ¿Se podría considerar como suficiente documentación la presentación de certificado de cumplimiento de seguro social, sin necesidad de efectuar una *Declaración Jurada*?

RESPUESTA

El “*CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO CON EL SEGURO SOCIAL*” puede sustituir la copia autenticada de la Planilla de “*Declaración Jurada de Salarios*” (...), cuando el

tiver dívidas em conceito de *Aporte Obrero Patronal*.

PERGUNTA 5.

CLÁUSULA 22 “Em caso de glosa, a CONTRATADA será notificada e terá um prazo de até 30 (trinta) dias corridos contados a partir da data da efetiva comunicação, por escrito, expedida pela ITAIPU, para apresentar a defesa. Transcorrido esse prazo, e não apresentada a defesa, a ITAIPU considerará como aceita pela CONTRATADA a glosa aplicada.” Consulta: ¿O que é Glosa?

RESPOSTA

Glosa se refere a valores que a ITAIPU considerou indevidos no faturamento pela CONTRATADA, que é documentado na forma estabelecida na referida CLÁUSULA 22.

PERGUNTA 6.

Nas especificações técnicas, ponto 3.2.5, é solicitado somente 1 (uma) licença Cisco AnyConnect Plus. Considerando que a quantidade mínima a ser solicitada é 25, entendemos que essa é a quantidade solicitada. Está correta nossa apreciação?

RESPOSTA

Esta consulta foi respondida na pergunta 1 do Aditamento 2, publicado no dia 24.06.21.

PERGUNTA 7.

Nas especificações técnicas, ponto 4.2.2, “O pessoal da CONTRATADA responsável pelas configurações e colocação em serviço do sistema deve possuir certificação de nível profissional do fabricante nas tecnologias relacionadas aos equipamentos a serem fornecidos.”.

Para garantir a correta implementação e suporte da solução fornecida, entendemos que o técnico certificado deve fazer parte do quadro de funcionários da empresa proponente residente na República do Paraguai. Nossa interpretação está correta?

RESPOSTA

Esta consulta foi respondida na pergunta 2 do Aditamento 2, publicado no dia 24.06.21.

CONTRATISTA no adeude en concepto de *Aporte Obrero Patronal*.

PREGUNTA 5.

CLÁUSULA 22 “Para la aplicación de glosa, el CONTRATISTA será notificado y tendrá un plazo de hasta 30 (treinta) días corridos, contados a partir de la fecha de la efectiva comunicación, por escrito, expedida por la ITAIPU, para presentar su defensa. Transcurrido este plazo y no presentada la defensa, la ITAIPU considerará aceptada por el CONTRA TIST A la glosa aplicada.” Consulta: ¿Qué es Glosa?

RESPUESTA

Glosa se refiere a valores que la ITAIPU consideró indevidos en la facturación del CONTRATISTA, que es documentado en la forma establecida en la referida CLÁUSULA 22.

PREGUNTA 6.

En las especificaciones técnicas, punto 3.2.5, se solicita solamente 1 (una) licencia Cisco AnyConnect Plus. Considerando que la cantidad mínima a solicitar es 25, entendemos que esa es la cantidad solicitada. ¿Es correcta nuestra apreciación?

RESPUESTA

Esta consulta fue respondida en la pregunta 1 del Aditivo 2, publicado el 24.06.21.

PREGUNTA 7.

En las especificaciones técnicas, punto 4.2.2, “El personal del CONTRATISTA encargado de las configuraciones y la puesta en funcionamiento del sistema debe contar con certificación de nivel profesional del fabricante en tecnologías relacionadas a los equipos a ser provistos”.

De manera a garantizar la correcta implementación y soporte de la solución proveída, entendemos que el técnico certificado deberá formar parte del staff de la empresa oferente con residencia en la república del Paraguay. ¿Es correcta nuestra interpretación?

RESPUESTA

Esta consulta fue respondida en la pregunta 2 del Aditivo 2, publicado el 24.06.21.

II) Permanecem inalteradas as condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 0725-21.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 28.06.21

II) Permanecen inalteradas las condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0725-21.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 28.06.21